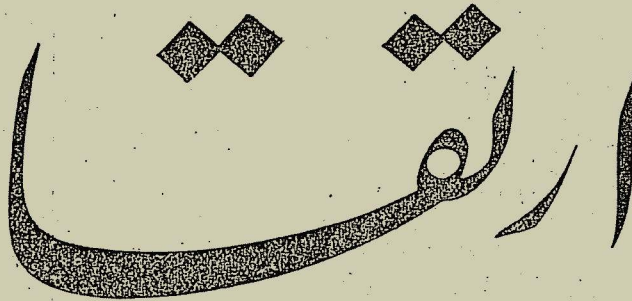


(ارتقا) نك استانبول و طشره
ایچون بر سنه لك آبوله سی ۳۲
غروشدور. پوسته بولی مقبولدر.
صحافی بالجله ارباب قله آچیقدر. هر الی قلم
طوتان یازدهیلیر. هرکری باب عالی
جاده سنده «معلومات» اداره خانه سیدور.



ادبیات، فنون عسکریه و بحریه،
وتاریخ و تجارت و زراعت و صنایع
ومعارف و امور نافعه و اکتیجالی فقراندن
باحث مصور جریده در. هر نوع خصوصیات
ایچون غزیه نك مدیری طاهر بکه مراجعت اولنور

Journal illustré IRTIKA

Bureaux: 40, rue de la Sublime-Porte,
(Imprimerie Tahir bey) Stamboul.

نسخه سی: ۲۰ پاره یه در

شم دیک جمعه کونلری نشر اولنور

نسخه سی: ۲۰ پاره یه در

برقارار کلق شعر، یابرکریه

اضطرابات روحی ناطقده .

اوزمان هپ مشاغل تحلیل

اوظلامک تالاطمیله سوزر؛

اوزمان والمیکی، هومر، ویرژیل،

رافائل؛ روسیسی، موزار، واغنه،

اومدار کمالی اعصارک

قالیر ابکم، علیل، صم، جامد؛

لوزمان عجز ایچندهدر یارین،

اوزمان برچوجق کبی حامد

زیر یابنده پارچالار محزون

کلك علوی شاعریتی،

بویله حالات روحه قارشى زبون

اولیورکن دهات انسانی،

بولامام باشقه چاره تین،

بولامام باشقه صورت احساس؛

چونکه بر بوسه خیالینک

ایله مشدر درینکلیله ناس

چونکه بالاپرنده دیجور،

چونکه پوشیده روان لیل،

چونکه مستور، چونکه دورادور،

چونکه فسحت نورد استقبال

برخیالک، که دائماً پنهان،

برخیالک، که دائماً حاضر،

ظلمات مفکره مده قالان

اهتراز مال ساقطیدر .

فائق عالی



یکی سودا

— ۳ —

«متشاعده کی افکاره بافک دقت ایله»

متشاعرینه افکاری دکشیدردی بوکون

ینه انکاره قیام ایلدی حسن وعشقی

دیهرک «وای نه دیمک ارایی جرح ایتدی بوتون

بقالم وارمی ایش شہوت و عشق فرق

بنده ماهیت سودای کوزلجه یازارم

فن کوروب اکلام اسرار و خفایانه ایسه»

بو تذبذب ایله دعوی کاله شاشارم

یا قشیردی بوسوزلری طوغریسی اربابی دیسه

برده «بن حکمتی تنظیمه جالشم بو شرف

یتیشیر بیلمز ایسه علم معانی و بیان

اثرم واریا بوعلمده بنچون نه اسف»

دیدى اما که یه حدی ایتدی غلیان

اون ایکی علم ادبدن بری یوق شاعرد

ساده دعوی تقنن کبی فخریه سی وار

صاحبه اناری چوق ازجمله بوکون ظاهرده

علم حکمت کبی منظومه فخریه سی وار

بعض سودا و غرام جتنه تقریب ایلر

ادمک حالنی، اطوارینی، افکارینی ده

یجه شاعر بولنور کندیسى تصویب ایلر

بیال یازدینی اشعارینی، کفتارینی ده

بکر فخری



تاریخ فنون

حرارتک ماهیتی

عناصر اربعه نظریه سی - دوقتور برنارنیووا -

نیت - حرارت حقیقه کی افکار ماضیه - فرضیه

صدور، فرضیه تالاطم - آریستوت و آپیکور

طرفدارانی - حرارت، ضیا، حرکت، الکتریق

مسئله لی - حرور، ماده ناریه - هراقلینک

فکری - رومفوردک تجربه سی - اون دوقوزنجی

عصر حکمت شناسانی - نتیجه قطعیه .

عالم بشریتک . دهادوغریسی جستجوی

حقیقت ایله اوغراشان ارباب همتهک پیشگاه

اشغالنه احوال طبیعی توجیه ایدیلدنبزی،

هویتی هنوز مجهول اولان کافه علامت مادیده

اولدینی کبی، حرارت حقیقه دخی افکار

مختلفه سرد ایدلمش، برعصرده جاری اولان

اولان رأی فنی برمدت صوکره برهواولمش،

برطاقی تا دوره ظهورندن شو آله قدر بقا

بولمش و بعضیسی یکدیگری ولی و تعمیر ایدهرک

حرارت نظریه سنک تعالیسنه خدمت ایتشدر .

عناصر اربعه نظریه سی دها یاقینلرده رخنه دار

ایدیله بیلدی .

بو خصوصده کی آرای ماضیه و مسروده نی

یکان یکان تعداد ایتک حوصله اطلاعک

خارجنده دکل، زمینمک مساعده سنه مظهر

دکلدر : یالکز بعضلرینی ذکر ایله اکتفا

ایده لم .

هولاندالی دوقتور (برنار نیووانتیت)

اسمنده برذاتک، ۱۷۲۵ سنه سنده فرانسزجه یه

ترجه ایدیلن اسکی، فقط قیمتدار مباحث

فیه ایله مالی براترکزینی واردر : مقاله مرک

بعض نقاطی بوکتابدن اقتباس ایله ایضاحات

کافیده بولونه جغز .

حرارتک طبیعتندن بحث ایدن فصلده،

بوسبوتون خصوصی بر چوق فکرلر شایان

استفاده در؛ بوراده، اولجه سویلنمش و فقط

آتی به وحال حاضره شمولى اولان مطالعات

وزردشت زمانلرنده موقع مناظره یه وضع

ایدیلکری حالده آلان حیادت ماضیه لری

غائب ایتمه شلردر، بر طاقلری کلیاً انقلابه

اوغرامش، اصلندن انحراف ایتشلردر؛

معلوم برکیفتدرکه اخلافزى تشکیل ایدهرک

اولان ارباب فنون طرفندن، بزم شیمیدیکی

حالده متعارفه و نظریه قطعیه مقامنده طانیدیغمز

مباحث بشریه و فیه آلت اوست اولاجقدر .

لکن یه حرارتک نقل کلام ایدلم؛ دوقتور

کتابنده دیورکه : « حال حاضرده موقع

اعتبارده بولونان ایکی فکر واردر . بوتصورانه

استناد ایدلر، آنلری دلائل عیدیه ایله

مدافعه ایدیورلر؛ برنجیسی، هر نه طبیعتده

اولورسه اولسون ماده نک کافه اجزاسی،

یالکز اولدقجه بر حرکت آلا بیلیمک و یادها

کوچوک اجزایه تقسیم ایدیه بیلیمک شرطیه -

حرارته، آتسه، فعالیتته انقلاب ایدیه بیلر .

«ایکنجی تصور، برچوق حکمانک

ذاهب اولدینی طریق قنیدر : حرارت،

صو و هوا کی خصوصی بر سیال اولوب

عینیه اجسام مختلفه یه اتصالی و ترکیلرنده

برشی، بر حادته حاصل ایدر .»

ایشته بوراده، حرارت ماده نظریه سی

و حرارت حرکت نظریه سی اتیان ایدیلور .

حقیقت حالده، بو ایکی فرضیات ناریه

یالکز (نیووانتیت) دورینه عائد دکلدر؛

یونان قدیم ادوارقنه سنده بورایلر تصادف

ایدیلدیکی کی الحاله هذه ساحه تذکرده

بولونان ایکی نظریه دخی بولنردن عبارتدر .

دیمک قرار ویر بیلر که یکی، محدث هیچ

برشی یوقدر، افکار فیه حاضره نک بنیانی

تابش یوز، ایکی بیک بشیوز و بلکه دها زیاده

سنه اقدم تأسیس ایدلمشدر . آریستوت و مسلك

فلسفیی طرفدارنی - آنلردن صوکره بوتون

قرون وسطی - قبول ایدیورلردی که حرا-

رت، خصوصی برجسمه فرضا بالذات آتسه

ویا دها ایسی غیر مرئی و طیار قسمته قویاً

مربوط، مواد غیر متجانسه نی تفریق و بالعکس

مواد متجانسه نی توحید ایدن، هم غیر قابل

احداث وهم غیر قابل تخریب برعارضه ویا

کیفتیدن عبارتدر .

هرشیده اعتدالی قبول ایتدیکی حالده

تلاقیدی، مسلك یکانه سی تغییر و بر بارچه

مادیلکه تقریب ایدن آپیکور Epicure طر-

فدارانی، جزئیجه مختلف برقصوری مدافعه

ایدیورلردی . آنلره کوره حرارت غایت

متحرک اجزای فردیه صغیره یه ایدرک .

احتراقده بولونان اجسامدن صورت دائمه ده

سیلان ایدن بر جوهر طیار ناری ایدی .

لکن اساساً، بو قرصیه لره بریسی

ودیکری، جزئی تفاوت ایله عینی بر مقصده

منجر اولیوردی : هر بریسی ده حرارت

ماده نظریه لرندن عبارت ایدی .

اون یدنجی عصرده، حرارتک بومادیت

فرضیه لری مشهور برطاقم طرفداران بولدی:

بورهاو، موسکنبروق، هومبرغ - له مری،

غراوه زند وسائر بر چوقلری آتش ایچرو -

سنده، حتی ارضک نشأت و مبدأنده تحث

ایتمش، هر طرفه انبساط و انتشار ایتک

آرزوسنده بولونان برسوری مضبوطه کو -

چوک بولونلردن متشکل « (قلق) و هر

طرفه منته، غیر قابل تغیر بر طبیعتی حائر

بر ماده فرض ایدیورلردی .

بوسیالک خصوصی اولارق شایان اهمیت

بر خاصه سی بیلهار ایدی : حرارت هر نه قدر

مادی ایسه ده یه غیر قابل وزندر (فلورانس

انجمنی تجربه لری) .

اون سکزنجی عصرده موسیوب نیووانتیت

« اعاجب طبیعت سایه سنده موجودیت

ربانیه نک اثباتی » نام اثرینی یازدینی دورده

نیوتون، لودوازیه، لویلاس، کی - لوساق

حرارتک کافه حادثاتی « ماده ناریه Calorique»

دینلن بر سیال مادی یه عطف ایدیورلردی:

بوفنده، حرارت Chaleur تسمیه ایدیلن

تأثیرک سبب و علتی تفریق ایچون اختیار

ایتکده ایدیلر .

بو غیر قابل وزن سیال، اجسام صیجاق

اولدقلری وقت ایچروسنده تراکم و صوغو -

دقلرنده آنلری ترک ایتدیکی فرض ایدلمشدی .

غانو Ganot یازیورکه : « بوفرضیه ده، ماده

ناریه اجزای فرویه سی، قوه واقعته نک بر حال

ثابته سنده، هر استقامته و کافه ابعاد فیرلار،

اجسام ایچروسنده مقادیر متموله ده تراکم

و آنلرک ذراته تماس ایتدیکی وقت اوراده

اندماج ایدرلر .

« فرضیه صدور » دخی دینیلن حرارتک

نظریه مادیه سی موفقیت هنکامنه دسترس

اولدی . سوبلمک اقتضا ایدرکه بوکون

شو نظریه، حرارت حرکت فرضیه سنک

شیوع بولماسی اوزرینه همان کاملاً نسیاً منسیاً

حکمنه کیرمشدر .

قبل المیلاد بشنجی عصر میلادی فلاسفه

یونانیه سنندن هراقلیت Heraclite دها اووقت

حرارتک بر قوت مقامنده اولدینی فکرنده

بولونیورسده ده، بولنر تصورات فلسوفیه دن

باشقه برشی اولمایوب اول امرده اون التنجی

عصر نهایتنده باقون، اون سکزنجی عصرده

ماکر، نهایت الامرو باخصوص عصر من حکمت

شناسلری طرفندن مطالعات جدیدده بولونلقدن

صوکره اعتبارسنر قالدی .

— مابعدی وار —

مسعود رمزی

